Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2024/3014

16.12.2024

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/3014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2024

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

(1) Στις 16 Νοεμβρίου 2023 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας (στο εξής: οικεία χώρα), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([2]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

(2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 3 Οκτωβρίου 2023 από την ένωση Europacable (στο εξής: καταγγέλλουσα). Η καταγγελία υποβλήθηκε για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καλωδίων οπτικών ινών κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

(3) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 3 και 4 του εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας ([3]) (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού), οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος δεν υποβλήθηκαν σε καταγραφή. Κανένα μέρος δεν υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με το θέμα αυτό.

1.3. Προσωρινά μέτρα

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, στις 14 Ιουνίου 2024 η Επιτροπή παρείχε στα μέρη συνοπτική παρουσίαση των προτεινόμενων δασμών και αναλυτικά στοιχεία για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και των περιθωρίων που είναι επαρκή για την εξάλειψη της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών εντός τριών εργάσιμων ημερών. Ελήφθησαν παρατηρήσεις από τον όμιλο MP Birla (στο εξής: όμιλος Birla) ([4]).

(5) Μετά την κοινοποίηση της σύνοψης των προτεινόμενων δασμών που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 4, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι το έγγραφο εκ των προτέρων γνωστοποίησης ήταν ελλιπές, καθώς η Επιτροπή δεν παρείχε λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με την απόρριψη της μη συμπερίληψης των ενδοομιλικών κερδών. Σε εκείνο το στάδιο της διαδικασίας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη μόνο παρατηρήσεις σχετικά με εκ παραδρομής σφάλματα στον υπολογισμό του ντάμπινγκ. Ο ισχυρισμός του ομίλου STL δεν αφορούσε τέτοια σφάλματα εκ παραδρομής. Επιπλέον, η Επιτροπή παρείχε λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με την απόρριψη του ισχυρισμού που αφορούσε τη μη συμπερίληψη των ενδοομιλικών κερδών στην αιτιολογική σκέψη 74 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι το έγγραφο εκ των προτέρων γνωστοποίησης και η κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων παρείχαν ένα πλήρες σύνολο πληροφοριών σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται στο άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, το οποίο και επέτρεψε στην εταιρεία να υποβάλει παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C, C/2023/891, 16.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/891/oj).
([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1943 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2024, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L, 2024/1943, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1943/oj).
([4]) Ο όμιλος MP Birla περιλαμβάνει τις εταιρείες Birla Cable Ltd, Universal Cables Ltd (στο εξής: UCL) και Vindhya Telelinks Ltd (στο εξής: VTL).

(6) Στις 12 Ιουλίου 2024, με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή επέβαλε προσωρινούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας.

1.4. **Επακόλουθη διαδικασία**

(7) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβλήθηκαν προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ (στο εξής: κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων), η καταγγέλλουσα, οι παραγωγοί-εξαγωγείς όμιλος Birla, όμιλος STL ([5]), APAR, Aberdare Technologies Private Limited (στο εξής: Aberdare) και Finolex Cables Limited (στο εξής: Finolex), καθώς και η κυβέρνηση της Ινδίας υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις γνωστοποιώντας τις απόψεις τους εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

(8) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τους ομίλους STL και Birla.

(9) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα τελικά συμπεράσματά της. Η Επιτροπή, κατά την εξαγωγή των οριστικών της συμπερασμάτων, έλαβε υπόψη της τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και αναθεώρησε τα προσωρινά της συμπεράσματα, όπου ήταν σκόπιμο.

(10) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 81 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή διερεύνησε περαιτέρω τις εξαγωγικές πωλήσεις που πραγματοποίησε ο όμιλος STL μέσω της δεύτερης συνδεδεμένης εταιρείας του, προκειμένου να καθορίσει την κατασκευασμένη τιμή εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.

(11) Για τον σκοπό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπια επαλήθευση στις εγκαταστάσεις της Metallurgica Bresciana (Dello, Ιταλία) για να επαληθεύσει τα στοιχεία που είχαν υποβληθεί.

(12) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Ινδίας (στο εξής: κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

(13) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ελήφθησαν παρατηρήσεις από δύο ομίλους παραγωγών-εξαγωγέων, και συγκεκριμένα από τον όμιλο Birla και τον όμιλο STL.

(14) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τον όμιλο Birla και τον όμιλο STL.

(15) Η Επιτροπή κοινοποίησε πρόσθετα συμπεράσματα στις 30 Οκτωβρίου 2024 για τις παρατηρήσεις που έλαβε από την κυβέρνηση της Ινδίας μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων και οι οποίες δεν είχαν εξεταστεί στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Δεν υποβλήθηκαν περαιτέρω παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των πρόσθετων συμπερασμάτων.

1.5. **Ισχυρισμοί σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας**

(16) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με την έναρξη της έρευνας μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 7 έως 39 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.6. **Δειγματοληψία**

(17) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με τη δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών, εισαγωγέων και παραγωγών-εξαγωγέων στην Ινδία, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 40 έως 46 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.7. **Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος**

(18) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με την περίοδο έρευνας και την εξεταζόμενη περίοδο, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 50 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

([5]) Ο όμιλος STL περιλαμβάνει τις εταιρείες Sterlite Technologies Limited (στο εξής: STL) και Sterlite Tech Cables Solutions Limited (στο εξής: STCS).

2. **ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

(19) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Europacable επανέλαβε τη διαφωνία της με τον ισχυρισμό των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων ότι οι οπτικές ίνες «καθεμία από τις οποίες δεν έχει χωριστή επένδυση» θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος. Επέστησε την προσοχή της Επιτροπής στον κίνδυνο δήλωσης εισαγωγών με εσφαλμένο κωδικό ΣΟ και ζήτησε από την Επιτροπή να ενημερώσει τις τελωνειακές αρχές της ΕΕ για τον εν λόγω δυνητικό κίνδυνο. Η Επιτροπή έλαβε υπόψη την παρατήρηση αυτή.

(20) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με το υπό έρευνα προϊόν, το οικείο προϊόν, το ομοειδές προϊόν και το πεδίο κάλυψης του προϊόντος, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 51 έως 61 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(21) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Επιτροπή έλαβε γραπτές παρατηρήσεις από τις ινδικές αρχές, δύο ομίλους παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος (τους ομίλους Birla και STL), τρεις συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και από την καταγγέλλουσα.

3.1. **Κανονική αξία**

(22) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο όμιλος Birla υπέβαλε τέσσερις παρατηρήσεις σχετικά με τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, και ειδικότερα σχετικά με ορισμένα στοιχεία που ήταν συναφή με τον καθορισμό των εξόδων πώλησης και των γενικών και διοικητικών εξόδων που αφορούν το ομοειδές προϊόν κατά την περίοδο έρευνας. Η Επιτροπή έκανε δεκτή μία παρατήρηση, την οποία έκρινε δικαιολογημένη, και απέρριψε τους άλλους τρεις ισχυρισμούς. Όσον αφορά τις παρατηρήσεις που απορρίφθηκαν, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι ίδιες οι παρατηρήσεις, καθώς και η αντίστοιχη ανάλυση και αιτιολόγηση, είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα. Λεπτομερείς εξηγήσεις παρασχέθηκαν στον όμιλο Birla μόνο στην ειδική κοινοποίηση των συμπερασμάτων.

(23) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL και η κυβέρνηση της Ινδίας επανέλαβαν τον ισχυρισμό που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 74 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού ότι το κόστος παραγωγής των καλωδίων οπτικών ινών δεν θα πρέπει να περιλαμβάνει το κέρδος που μεταφέρεται μεταξύ συνδεδεμένων μερών ή μεταξύ επιχειρηματικών τμημάτων που κατασκευάζουν τα ημικατεργασμένα προϊόντα (όπως το προδιαμορφωμένο γυαλί και/ή οι οπτικές ίνες) που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή των καλωδίων οπτικών ινών. Ωστόσο, ούτε ο όμιλος STL ούτε η κυβέρνηση της Ινδίας προσκόμισαν νέα στοιχεία σε σύγκριση με αυτά που είχαν προσκομιστεί κατά την επιτόπια επαλήθευση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενέμεινε στα προσωρινά της συμπεράσματα και απέρριψε τον ισχυρισμό αυτό.

(24) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Birla υπέβαλε δύο παρατηρήσεις σχετικά με τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, και πιο συγκεκριμένα σχετικά με την αντιμετώπιση ορισμένων χρηματοοικονομικών εξόδων και με την πηγή των γενικών και διοικητικών εξόδων και του κέρδους κατά την κατασκευή της κανονικής αξίας. Η Επιτροπή απέρριψε αμφότερους τους ισχυρισμούς αυτούς. Η Επιτροπή επισήμανε περαιτέρω ότι οι ίδιες οι παρατηρήσεις, καθώς και η αντίστοιχη ανάλυση και αιτιολόγηση, είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα. Λεπτομερείς εξηγήσεις παρασχέθηκαν στον όμιλο Birla.

(25) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL επανέλαβε τον ισχυρισμό του ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει υπόψη τη μη συμπερίληψη των κερδών μεταξύ των επιχειρηματικών τμημάτων σύμφωνα με τα λογιστικά βιβλία των εταιρειών, δηλαδή τις γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές στην Ινδία και τα διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής αναφοράς. Επιπλέον, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι τα μη συμπεριλαμβανόμενα ενδοεταιρικά κέρδη δεν ήταν δαπάνες που συνδέονται με την παραγωγή και τις πωλήσεις του οικείου προϊόντος κατά την έννοια του άρθρου 2.2.1.1 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ (στο εξής: ΣΑ) και του άρθρου 2 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ο όμιλος STL ισχυρίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή δεν εξήγησε τους λόγους για τους οποίους χρησιμοποίησε το σύνολο στοιχείων των επιχειρηματικών τμημάτων και όχι τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις των δύο εταιρειών που ανήκουν στον όμιλο STL. Τέλος, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι, με την απόρριψη των ενοποιημένων καταστάσεων, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ορθή κατανομή του κόστους σύμφωνα με το άρθρο 2.2.1.1 της ΣΑ και το άρθρο 2 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

(26) Για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ, το κόστος παραγωγής καθορίζεται ανά τύπο προϊόντος, δηλαδή ανά PCN, όπως και τα ποσά ντάμπινγκ που χρησιμοποιούνται στη συνέχεια για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ. Στα εσωτερικά λογιστικά βιβλία των εταιρειών (STL και STCS) οι καταχωρίσεις γίνονται σε επίπεδο «αριθμού υλικού» που μπορεί να συνδεθεί με τον PCN που καθορίστηκε στην παρούσα έρευνα. Οι ενοποιημένες καταστάσεις των εταιρειών δεν επέτρεψαν τον καθορισμό του κόστους παραγωγής ανά PCN και, ως εκ τούτου, δεν μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν.

(27) Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 74 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή χρησιμοποίησε το κόστος παραγωγής όπως καταλογίστηκε και δηλώθηκε από τις εταιρείες στο λογιστικό τους σύστημα και επαληθεύτηκε από την Επιτροπή. Το εν λόγω καταλογισθέν κόστος των επιχειρηματικών τμημάτων αντικατόπτριζε ορθά το κόστος σε σχέση με τα ημικατεργασμένα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή καλωδίων οπτικών ινών. Κατά τη διάρκεια της επιτόπιας επαλήθευσης, η Επιτροπή ζήτησε από τις εταιρείες να παράσχουν λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με τα κέρδη που μεταβιβάστηκαν μεταξύ επιχειρηματικών τμημάτων. Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο όμιλος STL παρείχε ποικίλες εκτιμήσεις για τα πλασματικά κέρδη των επιχειρηματικών τμημάτων, χωρίς να παράσχει κανένα υποκείμενο αποδεικτικό στοιχείο και χωρίς να τεκμηριώσει τη σύνδεση μεταξύ του ενοποιημένου κέρδους (υπολογισμένου με βάση τη μη συμπερίληψη των κερδών μεταξύ των επιχειρηματικών τμημάτων) και του κόστους παραγωγής καλωδίων οπτικών ινών σε επίπεδο αριθμού υλικού.

(28) Επιπλέον, όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ορθή κατανομή του κόστους, η Επιτροπή επισήμανε ότι το άρθρο 2.2.1.1 της ΣΑ και το άρθρο 2 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού δεν αφορούν την αντιμετώπιση των ενδοεταιρικών κερδών. Τα προαναφερθέντα άρθρα ορίζουν ότι το κόστος υπολογίζεται καταρχήν με βάση τα αρχεία που τηρεί το υπό έρευνα μέρος, κάτι που δεν αμφισβητείται στην τρέχουσα έρευνα, καθώς η Επιτροπή καθόρισε το κόστος των καλωδίων οπτικών ινών των εταιρειών με βάση τα αρχεία τους. Επιπλέον, τα εν λόγω άρθρα προβλέπουν τη μεθοδολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται όταν τα αρχεία της εταιρείας δεν αντανακλούν εύλογα τις δαπάνες που συνδέονται με την παραγωγή και πώληση του υπό έρευνα προϊόντος και, ειδικότερα, ότι, εάν δεν υπάρχει κατάλληλη μέθοδος, πρέπει να προκρίνεται η κατανομή του κόστους με βάση τον κύκλο εργασιών. Και πάλι, αυτό δεν αμφισβητείται στην τρέχουσα έρευνα, διότι το κόστος που σχετίζεται με το οικείο προϊόν καταλογίστηκε από την εταιρεία ανά επιχειρηματικό τμήμα και, ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαία η κατανομή του κόστους. Τέλος, τα άρθρα αυτά προβλέπουν την αναπροσαρμογή του κόστους κατά το στάδιο έναρξης λειτουργίας, κάτι το οποίο δεν αφορά την παρούσα υπόθεση.

(29) Η Επιτροπή έκρινε ότι όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία αξιολογήθηκαν δεόντως και χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Τα αποδεικτικά στοιχεία κρίθηκαν αξιόπιστα και κατάλληλα. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

(30) Εντός του ομίλου STL, μία συνδεδεμένη εταιρεία (STL) εισέπραττε δικαιώματα εκμετάλλευσης και τέλη έδρας από άλλη συνδεδεμένη εταιρεία του ίδιου ομίλου (STCS). Κατά το προσωρινό στάδιο, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη στον υπολογισμό των γενικών και διοικητικών εξόδων των πωλήσεων καλωδίων οπτικών ινών της STL τα έσοδα που προέκυψαν από τα δικαιώματα εκμετάλλευσης και τα τέλη έδρας, που κατέβαλλε η STCS. Ο όμιλος STL και η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκαν ότι, σε αυτή τη βάση και για λόγους συνοχής, η Επιτροπή δεν θα πρέπει να λάβει υπόψη, κατά τον υπολογισμό των γενικών και διοικητικών εξόδων της STCS, ούτε τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η STCS για την καταβολή των εν λόγω δικαιωμάτων εκμετάλλευσης.

(31) Η Επιτροπή διαφώνησε με τον ισχυρισμό αυτό. Τα δικαιώματα εκμετάλλευσης και τα τέλη έδρας που καταβάλλονταν αφορούσαν σαφώς την παραγωγή ή την πώληση καλωδίων οπτικών ινών και, ως εκ τούτου, τα εν λόγω έξοδα πρέπει να συμπεριληφθούν στο συνολικό ποσό των γενικών και διοικητικών εξόδων που σχετίζονται με τις πωλήσεις καλωδίων οπτικών ινών. Όσον αφορά την STL, τα δικαιώματα εκμετάλλευσης και τα τέλη έδρας που καταβάλλονται από την STCS θεωρούνται έσοδα. Συγκεκριμένα, τα έσοδα από την πώληση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης δεν σχετίζονται πραγματικά με «*την παραγωγή και τις πωλήσεις,* […]*, που έχει πραγματοποιήσει ο εξαγωγέας ή ο παραγωγός τον οποίο αφορά η έρευνα*» κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Με άλλα λόγια, τα έσοδα από δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας δεν «*σχετίζονται πραγματικά με την παραγωγή και την πώληση του συγκεκριμένου υπό εξέταση προϊόντος*» σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο στην απόφασή του στην υπόθεση Sveza ([6]). Τα έσοδα αυτά συνδέονται με τις κατ' ουσίαν παρεπόμενες δραστηριότητες από την άποψη της παρούσας διαδικασίας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.

(32) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή εφάρμοσε δύο μέτρα και δύο σταθμά, αντιμετωπίζοντας τα δικαιώματα εκμετάλλευσης και τα τέλη έδρας που κατέβαλε η STCS ως έξοδα και, έτσι, συμπεριέλαβε τα εν λόγω έξοδα στον υπολογισμό των γενικών και διοικητικών εξόδων για την STCS, ενώ απέκλεισε τα αντίστοιχα έσοδα για την STL κατά τον υπολογισμό των γενικών και διοικητικών εξόδων για την STL. Ο όμιλος STL επανέλαβε ότι και για τις δύο εταιρείες, τα έξοδα και τα έσοδα από δικαιώματα εκμετάλλευσης και τέλη έδρας θα πρέπει είτε να εξαιρεθούν από τα γενικά και διοικητικά έξοδα των εν λόγω εταιρειών είτε να συνυπολογιστούν σ' αυτά.

([6]) Απόφαση της 11ης Σεπτεμβρίου 2024, Sveza Verkhnyaya Sinyachikha NAO κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-2/22, ECLI:EU:T:2024:615, σκέψεις 124-144.

(33) Η Επιτροπή διευκρινίζει ότι τα έξοδα που σχετίζονται με τις πωλήσεις των προϊόντων που κατασκευάζονται από μια εταιρεία, καθώς και τα διοικητικά έξοδα, συνυπολογίζονται στα γενικά και διοικητικά έξοδα μιας εταιρείας. Ωστόσο, τα έσοδα που προκύπτουν από την πώληση προϊόντων ή υπηρεσιών είναι έσοδα και, εξ ορισμού, δεν αποτελούν γενικά και διοικητικά έξοδα. Ως εκ τούτου, στα γενικά και διοικητικά έξοδα για την STCS, η Επιτροπή έπρεπε να συνυπολογίσει τα έξοδα που καταβλήθηκαν σχετικά με τα δικαιώματα εκμετάλλευσης και τα τέλη έδρας για τα καλώδια οπτικών ινών, καθώς αυτά συνδέονταν με την πώληση καλωδίων οπτικών ινών. Ομοίως, για τον υπολογισμό των γενικών και διοικητικών εξόδων για την STL, ελήφθησαν υπόψη τα έξοδα που σχετίζονται με τις πωλήσεις καλωδίων οπτικών ινών, ενώ η αφαίρεση των εσόδων από την πώληση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης και τελών έδρας από τα γενικά και διοικητικά έξοδα των καλωδίων οπτικών ινών δεν στηριζόταν σε πραγματικά στοιχεία, δεδομένου ότι αυτά δεν συνδέονταν με τις πωλήσεις καλωδίων οπτικών ινών. Επιπλέον, ο όμιλος STL δεν συνέδεσε τα εν λόγω έσοδα με τα γενικά και διοικητικά έξοδα της STL που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό που αφορούσε την εν λόγω εταιρεία, τα οποία θα μπορούσαν να είχαν αντισταθμιστεί. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(34) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τον καθορισμό της κανονικής αξίας, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 62 έως 75 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2. **Τιμή εξαγωγής**

(35) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Επιτροπή διερεύνησε τη Metallurgica Bresciana, συνδεδεμένη εταιρεία του ομίλου STL, που εισήγαγε καλώδια οπτικών ινών από την Ινδία. Ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι οι εν λόγω εισαγωγές χρησιμοποιούνταν από τη Metallurgica Bresciana για την κατασκευή άλλων προϊόντων. Ωστόσο, από την επιτόπια επαλήθευση προέκυψε ότι η προστιθέμενη αξία που προσέφερε η θυγατρική ήταν ελάχιστη και, ως εκ τούτου, οι εν λόγω πωλήσεις ήταν μεταπωλήσεις καλωδίων οπτικών ινών που εισάγονταν από την Ινδία. Ο όμιλος STL εξήγησε περαιτέρω ότι οι εν λόγω αγορές πραγματοποιήθηκαν για να συμπληρώσουν την προσφορά πωλήσεων της Metallurgica Bresciana. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ενώ η Metallurgica Bresciana ήταν κατασκευαστής καλωδίων οπτικών ινών, ενεργούσε ως συνδεδεμένος εισαγωγέας/έμπορος για τις εν λόγω συναλλαγές. Κατά συνέπεια, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 80 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού σε σχέση με άλλους συνδεδεμένους εισαγωγείς/εμπόρους, η Επιτροπή εφάρμοσε το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού στις εν λόγω συναλλαγές.

(36) Ο όμιλος STL και η κυβέρνηση της Ινδίας επανέλαβαν τον ισχυρισμό που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 78 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού ότι η Επιτροπή θα πρέπει να αντιμετωπίσει τη συνδεδεμένη εταιρεία STL France ως υποκατάστημα που διαχειρίζεται αποθήκη και όχι ως συνδεδεμένο εισαγωγέα. Δεν υποβλήθηκαν πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το θέμα αυτό.

(37) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενέμεινε στην άποψή της ότι η STL France ενεργούσε ως συνδεδεμένος εισαγωγέας και, επομένως, η τιμή εξαγωγής έπρεπε να κατασκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.

(38) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε διενεργήσει φυσική επιτόπια επιθεώρηση της STL France και ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τα «κρίσιμα οπτικά στοιχεία» της εν λόγω οντότητας που θα της επέτρεπαν να διαπιστώσει ότι η STL France «μοιάζει με έμπορο» και όχι με εισαγωγέα. Ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι, εάν η εταιρεία θεωρηθεί έμπορος, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ποσοστό κέρδους 10 % με βάση το κέρδος των «εμπόρων στην Κίνα ή στο Χονγκ Κονγκ» που χρησιμοποιήθηκε στην έρευνα για τα καλώδια οπτικών ινών κατά της Κίνας δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι, δεδομένου ότι η Επιτροπή «επιθεώρησε» τη Metallurgica Bresciana στις εγκαταστάσεις της στην Ιταλία, η STL France αποτέλεσε αντικείμενο διακριτικής μεταχείρισης. Στις εμπιστευτικές παρατηρήσεις του σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL αναφέρθηκε σε ένα αποδεικτικό στοιχείο που συλλέχθηκε κατά την επιτόπια επαλήθευση στην STL.

(39) Πρώτον, η Επιτροπή επισήμανε ότι ο όμιλος STL παρείχε αντικρουόμενες πληροφορίες σχετικά με τον ρόλο της STL France. Ενώ ο όμιλος STL ισχυρίστηκε αρχικά ότι η STL France ήταν αποθήκη, μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων και χωρίς περαιτέρω εξηγήσεις άρχισε να υποστηρίζει ότι η STL France ήταν έμπορος και όχι εισαγωγέας.

(40) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι, στο πλαίσιο έρευνας εμπορικής άμυνας, δεν διενεργεί φυσικές επιθεωρήσεις στις εγκαταστάσεις εταιρειών, αλλά, όπως αναφέρεται στο άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιεί «*επιτόπιες επαληθεύσεις προκειμένου να εξετάσει τα στοιχεία που τηρούν οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι έμποροι, οι αντιπρόσωποι, οι παραγωγοί και οι εμπορικές ενώσεις και οργανισμοί, και να επαληθεύσει τα στοιχεία που έχουν προσκομισθεί για το ντάμπινγκ και τη ζημία*». Με άλλα λόγια, πραγματοποιεί επιτόπιες επαληθεύσεις για να εξακριβώσει ότι οι πληροφορίες που παρέχονται στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο είναι αξιόπιστες, δηλαδή στόχος της επιτόπιας επαλήθευσης είναι να διασταυρωθεί η απάντηση στο ερωτηματολόγιο με βάση τα λογιστικά αρχεία της εταιρείας και τα λεπτομερή λογιστικά έγγραφα που είναι διαθέσιμα στις εγκαταστάσεις των εταιρειών.

(41) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπια επαλήθευση στις εγκαταστάσεις της Metallurgica Bresciana στην Ιταλία, καθώς οι πληροφορίες δεν μπόρεσαν να επαληθευτούν κατά την επίσκεψη επαλήθευσης που πραγματοποιήθηκε στις εγκαταστάσεις του ομίλου STL στην Ινδία. Από την άλλη πλευρά, η Επιτροπή μπόρεσε να επαληθεύσει τις πληροφορίες που παρείχε η STL France κατά την επιτόπια επαλήθευση στις εγκαταστάσεις της STL, καθώς υπήρχε πρόσβαση στα λογιστικά αρχεία της STL France. Επιπλέον, ο όμιλος STL, στην απάντησή του στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων, ανέφερε ότι το λογιστικό σύστημα της STL France ήταν προσβάσιμο στην Ινδία, αλλά ότι τα λογιστικά βιβλία της Metallurgica Bresciana ήταν προσβάσιμα μόνο στο εργοστάσιο στην Ιταλία, καθώς όλα τα λογιστικά έγγραφά της τηρούνταν στην Ιταλία. Οι δύο εταιρείες δεν βρίσκονταν στην ίδια κατάσταση, γεγονός που δικαιολογεί τις διαφορετικές προσεγγίσεις της ερευνητικής ομάδας. Ακόμα, υπενθυμίστηκε ότι δεν υπάρχει νομική υποχρέωση διενέργειας επιτόπιας επαλήθευσης. Επιπλέον, η εταιρεία δεν εξήγησε ποια είναι τα οπτικά στοιχεία που διαφοροποιούν έναν έμπορο από έναν εισαγωγέα. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε πραγματοποιήσει επιτόπια επαλήθευση στις εγκαταστάσεις της STL France και ότι αντιμετώπισε την εν λόγω εταιρεία κατά τρόπο που εισάγει διακρίσεις απορρίφθηκε.

(42) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η STL France θα πρέπει να θεωρηθεί έμπορος, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι το ποσοστό κέρδους 20 % που χρησιμοποιήθηκε στην προσαρμογή για την STL France βασίζεται στο κέρδος που επιτεύχθηκε από τις εμπορικές δραστηριότητες (μεταπωλήσεις) εισαγωγέων καλωδίων οπτικών ινών οι οποίοι εντοπίστηκαν στην προηγούμενη έρευνα σχετικά με την Κίνα, δηλαδή εταιρειών που ασκούν το ίδιο είδος δραστηριοτήτων με την STL France. Ως εκ τούτου, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της εταιρείας, αυτή είναι η καλύτερη διαθέσιμη υποκατάστατη μεταβλητή για την STL France. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι το αποδεικτικό στοιχείο της επιτόπιας επαλήθευσης στο οποίο αναφέρεται ο όμιλος STL στην εμπιστευτική έκδοση των παρατηρήσεών του δεν αποδεικνύει ότι η εταιρεία δεν αποτελεί τον εισαγωγέα για τις σχετικές συναλλαγές και, ως εκ τούτου, δεν υποστηρίζει τον ισχυρισμό του ομίλου STL σχετικά με το θέμα αυτό. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(43) Επιπλέον, μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL και η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκαν ότι το περιθώριο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή της τιμής εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού (δηλαδή 20 %) δεν μπορεί να θεωρηθεί εύλογο. Υποστήριξαν ότι το περιθώριο κέρδους 20 % προερχόταν από την προηγούμενη έρευνα για τα καλώδια οπτικών ινών κατά της Κίνας ([7]) και, συνεπώς, αυτό το περιθώριο κέρδους δεν θα μπορούσε να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικό ενός εισαγωγέα καλωδίων οπτικών ινών από την Ινδία.

(44) Το ποσοστό 20 % για το περιθώριο κέρδους βασίστηκε στις επαληθευμένες οικονομικές καταστάσεις που είχαν υποβληθεί από έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα κατά την προηγούμενη έρευνα σχετικά με την Κίνα. Ελλείψει συνεργασίας από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, η Επιτροπή θεώρησε ότι το ποσοστό αυτό αποτελεί κατάλληλη και εύλογη υποκατάστατη μεταβλητή για τις πωλήσεις καλωδίων οπτικών ινών στην αγορά της ΕΕ και στην προκειμένη περίπτωση, δεδομένου ότι το κέρδος βασίστηκε σε πραγματικές συναλλαγές στην ευρωπαϊκή αγορά.

(45) Επιπλέον, ο όμιλος STL και η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκαν ότι το περιθώριο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε για τις εισαγωγές από την Κίνα ήταν πολύ υψηλότερο από το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τον όμιλο STL στην τρέχουσα έρευνα, γεγονός που ενδεχομένως εξηγεί το υψηλό κέρδος των εισαγωγέων στην περίπτωση της Κίνας.

(46) Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ λαμβάνονται υπόψη οι διαφορές μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, ενώ το περιθώριο κέρδους καθορίζεται με τη σύγκριση των συνολικών εσόδων των καλωδίων οπτικών ινών με το συνολικό κόστος (τιμές αγοράς συν γενικά και διοικητικά έξοδα). Ως εκ τούτου, η ανάλυση των περιθωρίων ντάμπινγκ και/ή των τιμών αγοράς δεν μπορεί να οδηγήσει σε ουσιαστικά συμπεράσματα σχετικά με το επίπεδο του περιθωρίου κέρδους μη συνδεδεμένου εισαγωγέα.

(47) Ο όμιλος STL πρότεινε διάφορες εναλλακτικές λύσεις για εύλογο περιθώριο κέρδους μη συνδεδεμένου εισαγωγέα: i) το πραγματικό κέρδος της STL France, ii) το κέρδος της συνδεδεμένης του οντότητας στην Ιταλία, Metallurgica Bresciana, ή iii) 5 % βάσει της πρακτικής της Επιτροπής όταν δεν είναι διαθέσιμες άλλες πληροφορίες. Τέλος, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει τα περιθώρια κέρδους που ανέφεραν οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται στον ίδιο τομέα δραστηριότητας με την STL France. Για τον σκοπό αυτό, ο όμιλος STL υπέβαλε έκθεση στην οποία αναφέρονταν 14 εταιρείες, όλες μη συνδεδεμένες με τον όμιλο STL. Η εν λόγω έκθεση είχε συνταχθεί αρχικά για τις γαλλικές φορολογικές αρχές.

([7]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/2011 της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 410 της 18.11.2021, σ. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/2011/oj), αιτιολογική σκέψη 367: «[ο] σταθμισμένος μέσος όρος των κερδών των συνεργαζόμενων εισαγωγέων χρησιμοποιήθηκε ως εύλογο περιθώριο κέρδους. Αυτό το περιθώριο κέρδους κυμαίνεται μεταξύ 15 % και 25 %».

(48) Η Επιτροπή έκρινε ότι δεν ήταν δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα περιθώρια κέρδους των συνδεδεμένων μερών, καθώς αυτό θα ήταν αντίθετο προς τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι θεωρείται ότι επηρεάζονται από την ύπαρξη αυτής της σύνδεσης. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι περιθώριο κέρδους 5 % εφαρμόζεται μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις (δηλαδή όταν δεν υπάρχουν άλλες διαθέσιμες πληροφορίες), καθώς από τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή προκύπτει σαφώς ότι εν προκειμένω δεν ενδείκνυται περιθώριο κέρδους 5 %. Τέλος, η Επιτροπή εξέτασε την έκθεση που υπέβαλε ο όμιλος STL και διαπίστωσε ότι μόνο τέσσερις από τις εταιρείες που αναφέρονταν είχαν οπτικές ίνες στον κατάλογο προϊόντων τους. Πέραν τούτου, οι εταιρείες αυτές δεν ειδικεύονταν στον τομέα των οπτικών ινών, αλλά ήταν χονδρέμποροι διαφόρων χάλκινων καλωδίων ισχύος, ηλεκτρολογικού υλικού και άλλων βιομηχανικών εργαλείων. Επιπλέον, οι δημόσια διαθέσιμες οικονομικές καταστάσεις των εν λόγω εταιρειών δεν υποδείκνυαν ούτε την κερδοφορία κάθε τμήματος ούτε τη βαρύτητα κάθε τμήματος στο συνολικό κύκλο εργασιών. Τέλος, δεν υπάρχει καμία ένδειξη για το αν οι εν λόγω εταιρείες παρήγαγαν ή απλώς εισήγαγαν καλώδια οπτικών ινών για μεταπώληση στην αγορά της ΕΕ. Ως εκ τούτου, το περιθώριο κέρδους των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων που καθορίστηκε στην έρευνα για την Κίνα παρέμεινε η καταλληλότερη εναλλακτική λύση, καθώς το κέρδος σχετιζόταν με μη συνδεδεμένο εισαγωγέα, αφορούσε τον κλάδο των καλωδίων οπτικών ινών και είχε επαληθευτεί. Τέλος, πρέπει ιδίως να επισημανθεί και το γεγονός ότι κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν προσκόμισε κανένα στοιχείο που να υποδηλώνει ότι ένα περιθώριο κέρδους το οποίο θεωρήθηκε «εύλογο» για τις εισαγωγές από την Κίνα, δεν θα ήταν εύλογο για τις εισαγωγές από την Ινδία. Ως εκ τούτου, οι επιλογές που πρότεινε ο όμιλος STL απορρίφθηκαν.

(49) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος STL επανέλαβε ότι προσαρμογές μπορούν να γίνουν μόνο για κέρδη που «είχαν αποκτηθεί» και «ήταν εύλογα». Ο όμιλος STL δήλωσε επίσης ότι ακολούθησε τη γνωμοδότηση της Ernst & Young σχετικά με τους κανόνες μεταβιβαστικής τιμολόγησης, σύμφωνα με την οποία τα τυπικά καθαρά περιθώρια για τους διανομείς περιορισμένου κινδύνου (LRD) στην Ευρώπη κυμαίνονται από 2,7 % έως 9,1 %, με διάμεση τιμή 5,1 % των πωλήσεων, κάτι το οποίο ήταν σύμφωνο με το περιθώριο κέρδους της STL France. Επιπλέον, ο όμιλος STL δήλωσε ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε αδικαιολόγητο περιθώριο κέρδους που υπερέβαινε το «κατάλληλο» στο πλαίσιο αυτό. Ο όμιλος STL δήλωσε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να χρησιμοποιήσει το πραγματικό περιθώριο κέρδους της STL France ή, εναλλακτικά, το πραγματικό περιθώριο κέρδους της Metallurgica Bresciana.

(50) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το γεγονός ότι το περιθώριο κέρδους της STL France βρίσκεται στο ίδιο εύρος με τη διάμεση τιμή πολλών εταιρειών δεν αποδεικνύει ότι το περιθώριο κέρδους της STL France δεν επηρεάστηκε από τη σύνδεση μεταξύ του εξαγωγέα και του εισαγωγέα. Το περιθώριο κέρδους της Metallurgica Bresciana επηρεάζεται επίσης από τη σύνδεση με τον εξαγωγέα, και, επομένως, ούτε το δικό της περιθώριο κέρδους μπορεί να χρησιμοποιηθεί εν προκειμένω. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(51) Επιπλέον, ο όμιλος STL επανέλαβε τον ισχυρισμό του που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 43. Ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι η περίοδος της προηγούμενης έρευνας για τα καλώδια οπτικών ινών κατά της Κίνας (1η Ιουλίου 2019 έως 30 Ιουνίου 2020) ήταν η περίοδος της πανδημίας COVID-19, κατά την οποία ο κλάδος παραγωγής καλωδίων οπτικών ινών κατέγραψε εξαιρετικά υψηλά περιθώρια κέρδους, καθώς κατά τη διάρκεια των μέτρων περιορισμού της κυκλοφορίας η παραγωγή καλωδίων οπτικών ινών επιβραδύνθηκε, ενώ η ζήτηση αυξήθηκε λόγω, μεταξύ άλλων, της ανάγκης για καλύτερη σύνδεση στο διαδίκτυο κατ' οίκον, ώστε να καταστεί δυνατή η τηλεργασία και η εξ αποστάσεως μάθηση. Ως εκ τούτου, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι το περιθώριο κέρδους που χρησιμοποίησε η Επιτροπή στην εν λόγω έρευνα δεν αντικατόπτριζε περιθώριο το οποίο επιτυγχάνουν κανονικά οι εισαγωγείς χωρίς τις ειδικές περιστάσεις κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19. Ο όμιλος STL παρείχε επίσης διάφορα παραδείγματα προηγούμενων ερευνών στις οποίες η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ορισμένα δεδομένα δεν ήταν αντιπροσωπευτικά ή άλλως αξιόπιστα όταν επηρεάστηκαν από τις έκτακτες περιστάσεις που προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19.

(52) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η περίοδος της προηγούμενης έρευνας για τα καλώδια οπτικών ινών κατά της Κίνας (1η Ιουλίου 2019 έως 30 Ιουνίου 2020) επηρεάστηκε μόνο εν μέρει από την πανδημία COVID-19. Επιπλέον, στην προηγούμενη έρευνα για τα καλώδια οπτικών ινών κατά της Κίνας, η Επιτροπή αξιολόγησε το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων. Στην εν λόγω έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι «[κ]ανένας από τους εισαγωγείς δεν ισχυρίστηκε ότι η πανδημία COVID-19 είχε σημαντικό αντίκτυπο στην επιχειρηματική τους δραστηριότητα. Ένας εισαγωγέας δήλωσε ότι σημειώθηκε κάποια επιβράδυνση τον Μάρτιο του 2020 λόγω των περιοριστικών μέτρων, τόνισε όμως ότι η σημασία των έργων για οπτική ίνα μέχρι την κατοικία ενισχύθηκε από αυτήν την κρίση» ([8]), ότι «*[ο]ι εισαγωγείς ισχυρίζονται επίσης ότι έχουν μακροπρόθεσμες συμβάσεις προμήθειας με τους πελάτες τους, στις οποίες συμφωνούνται σταθερές τιμές για συνολική διάρκεια 2-4 ετών και δεν υπάρχει ρήτρα προσαρμογής των τιμών για απρόβλεπτες αυξήσεις των τιμών αγοράς τους. Επομένως, δεν είναι δυνατόν να μετακυλήσουν το αυξημένο κόστος στους πελάτες τους. Επιπλέον, οι εισαγωγείς ισχυρίζονται ότι δεν είναι σε θέση να υποβάλουν προσφορές σε διαγωνισμούς οι οποίοι προκηρύσσονται κατά την παρούσα έρευνα, καθώς δεν γνωρίζουν τι τιμή θα καταβάλουν για τα καλώδια οπτικών ινών σε περίπτωση επιβολής μέτρων*» ([9]). Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν εντόπισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο κλάδος παραγωγής καλωδίων οπτικών ινών κατέγραψε εξαιρετικά υψηλά κέρδη λόγω της πανδημίας COVID-19. Ο όμιλος STL δεν υπέβαλε συγκεκριμένα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το θέμα αυτό τα οποία να αντικρούουν τα συμπεράσματα της Επιτροπής. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

([8]) Ό.π., αιτιολογική σκέψη 579.
([9]) Ό.π., αιτιολογική σκέψη 583.

(53) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά τον καθορισμό της τιμής εξαγωγής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα προσωρινά της συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 76 έως 81 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.3. **Σύγκριση**

(54) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τη σύγκριση της κανονικής τιμής και της τιμής εξαγωγής, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 82 και 88 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.4. **Περιθώρια ντάμπινγκ**

(55) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF (κόστος, ασφάλιση και ναύλος) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, έχουν ως εξής:

Όμιλος	Περιθώριο ντάμπινγκ
Όμιλος MP Birla	6,9 %
Όμιλος STL	11,4 %
Όμιλος HFCL	0 %
Συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλαμβάνονταν στο δείγμα	9,0 %
Υπόλοιπο περιθωρίου	11,4 %

(56) Διαπιστώθηκε ότι ο όμιλος HFCL δεν ασκούσε πρακτική ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, οι εξαγωγές του εξαιρούνται από τα μέτρα.

(57) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Aberdare και η APAR ισχυρίστηκαν επίσης ότι η Επιτροπή θα πρέπει να είναι πιο διαφανής όσον αφορά τον υπολογισμό του περιθωρίου αντιντάμπινγκ για τις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.

(58) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι το περιθώριο αντιντάμπινγκ για τις άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες καθορίστηκε με βάση τα ποσά ντάμπινγκ και τις τιμές CIF που διαπιστώθηκαν για τον όμιλο Birla και τον όμιλο STL, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

4. **ΖΗΜΙΑ**

4.1. **Μονάδα μέτρησης**

(59) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τον καθορισμό της μονάδας μέτρησης, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της που παρατίθεται στην αιτιολογική σκέψη 96 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.2. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(60) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με τον ορισμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της που παρατίθεται στις αιτιολογικές σκέψεις 97 και 98 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.3. **Δέσμια χρήση**

(61) Ελλείψει παρατηρήσεων για τη δέσμια χρήση, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 99 έως 104 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(62) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά την ενωσιακή κατανάλωση, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 105 έως 110 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.5. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

4.5.1. *Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα*

(63) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, η καταγγέλλουσα επανέλαβε την παρατήρησή της σχετικά με την εσφαλμένη δήλωση του όγκου των εισαγωγών από τους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς βάσει της απόφασης του ινδικού δευτεροβάθμιου δικαστηρίου, όπως περιγράφεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 112 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, και επισήμανε ότι, μολονότι η απόφαση αυτή δεν επηρεάζει την ερμηνεία και την εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας της ΕΕ, κάλεσε την Επιτροπή να δώσει οδηγίες στις εθνικές τελωνειακές αρχές σχετικά με τον κίνδυνο καταστρατήγησης των μέτρων αντιντάμπινγκ στην προκειμένη περίπτωση.

(64) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη την παρατήρηση αυτή και θα προβεί σε ενέργειες για να διασφαλίσει την ορθή επιβολή των μέτρων, όπως αρμόζει.

(65) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές από την οικεία χώρα, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 111 έως 118 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.5.2. *Τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα, υποτιμολόγηση και συμπίεση τιμών*

(66) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τις τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα, την υποτιμολόγηση και τη συμπίεση των τιμών, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 119 έως 125 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.6. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

4.6.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(67) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τις γενικές παρατηρήσεις, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 126 έως 129 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.6.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

(68) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η κυβέρνηση της Ινδίας επισήμανε ότι ο όγκος πωλήσεων, ο όγκος παραγωγής και η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν κατά την περίοδο έρευνας παρά τη μείωση της ζήτησης στην ελεύθερη αγορά, και ότι η απόδοση των επενδύσεων παρουσίασε επίσης θετική τάση από το 2022.

(69) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Birla επανέλαβε τους ισχυρισμούς που διατύπωσε η κυβέρνηση της Ινδίας και υποστήριξε ότι όλοι οι μακροοικονομικοί δείκτες παρουσίαζαν θετική πορεία, κάτι που, κατά τους ισχυρισμούς, δείχνει ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία. Ο εν λόγω εξαγωγέας επισήμανε επίσης ότι η εξέλιξη της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 133 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού οφείλεται στην απόφαση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αυξήσει την παραγωγική ικανότητα και να μειώσει την παραγωγή ταυτόχρονα.

(70) Ο όμιλος Birla επισήμανε επίσης ότι ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε μεταξύ του 2022 και της περιόδου έρευνας, παρά την ελαφρά μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης. Ο εξαγωγέας επισήμανε ότι κατά την ίδια περίοδο οι εισαγωγές από την Ινδία παρέμειναν σταθερές, ενώ το μερίδιο αγοράς των παραγωγών της Ένωσης αυξήθηκε.

(71) Η Επιτροπή δεν αμφισβήτησε ότι ορισμένοι δείκτες ζημίας παρουσίασαν θετική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, γεγονός που αναφέρεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 169 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν πτωτική τάση και ότι σημειώθηκε έντονη αύξηση του μεριδίου αγοράς των ινδικών εισαγωγών, οι οποίες ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και προκάλεσαν συμπίεση των τιμών καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Αυτή η πίεση στις τιμές προκάλεσε σημαντική πτώση της κερδοφορίας και των ταμειακών ροών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και είχε ως αποτέλεσμα πολύ χαμηλά επίπεδα επενδύσεων. Στις παρατηρήσεις τους, η κυβέρνηση της Ινδίας και ο όμιλος Birla αγνόησαν τα εν λόγω πραγματικά περιστατικά και τα συμπεράσματα της Επιτροπής. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός ότι δεν υπήρξε σημαντική ζημία, με βάση μόνο την ανάπτυξη μακροοικονομικών δεικτών, απορρίφθηκε, καθώς δεν λαμβάνει υπόψη την εξέλιξη των υπόλοιπων δεικτών ζημίας και αγνοεί το γενικό συμπέρασμα της Επιτροπής.

(72) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά τους μακροοικονομικούς δείκτες, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 130 έως 144 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.6.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

(73) Ελλείψει παρατηρήσεων για τους μικροοικονομικούς δείκτες, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 145 έως 168 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.6.4. *Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία*

(74) Η καταγγέλλουσα συμφώνησε με τα συμπεράσματα σχετικά με την αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, όπως περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 117 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, και με τον αντίκτυπό τους στους δείκτες ζημίας, όπως οι ταμειακές ροές, η απόδοση των επενδύσεων και η κερδοφορία.

(75) Ελλείψει περαιτέρω παρατηρήσεων όσον αφορά το συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της που παρατίθεται στις αιτιολογικές σκέψεις 169 και 170 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

5.1. **Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ**

(76) Δύο από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, και συγκεκριμένα οι εταιρείες Aberdare Technologies Private Limited και APAR Industries Limited, ισχυρίστηκαν ότι, δεδομένου του χαμηλού όγκου εισαγωγών τους τόσο σε απόλυτους όσο και σε σχετικούς όρους, και λαμβανομένων υπόψη των επιπέδων των τιμών εξαγωγής τους, δεν θα μπορούσαν να έχουν προκαλέσει ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σε αυτή τη βάση, ζήτησαν να μην τους επιβληθούν δασμοί.

(77) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 14, το δείγμα των παραγωγών-εξαγωγέων θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό. Η ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας βασίστηκε στο σύνολο των εισαγωγών του οικείου προϊόντος από την Ινδία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και δεν περιορίστηκε σε μεμονωμένους παραγωγούς-εξαγωγείς, όπως απαιτείται από το άρθρο 3 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

(78) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τις επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 172 έως 181 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2. **Επιπτώσεις άλλων παραγόντων**

(79) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την περίοδο έρευνας επηρεάστηκε από τις εισαγωγές από την Κίνα, δεδομένου ότι οι δασμοί κατά της απορρόφησης στις εισαγωγές από την Κίνα επιβλήθηκαν λίγο πριν από το τέλος της περιόδου έρευνας. Η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα κατά των εισαγωγών από την Κίνα, αυτές αυξήθηκαν, ενώ οι εισαγωγές από την Ινδία παρέμειναν στο ίδιο εύρος από το 2022· και ότι οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα ήταν χαμηλότερες από τις τιμές εισαγωγής από την Ινδία.

(80) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή παρέπεμψε στο συμπέρασμα της αιτιολογικής σκέψης 187 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με το οποίο οι κινεζικές εισαγωγές είναι πιθανό να επηρέασαν αρνητικά την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ωστόσο δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των ινδικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Αυτό αποδείχθηκε από το γεγονός ότι, μετά την ολοκλήρωση της έρευνας κατά της απορρόφησης, η οποία ουσιαστικά διπλασίασε τους δασμούς αντιντάμπινγκ που είχαν υπολογιστεί προηγουμένως ([10]), οι κινεζικές εισαγωγές παρουσίασαν πτωτική τάση σε όγκο και αυξητική τάση στις τιμές, με τις μέσες τιμές να είναι υψηλότερες από τις μέσες τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία ([11]). Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

([10]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1617 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2023, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 199 της 9.8.2023, σ. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1617/oj).

([11]) Αιτιολογική σκέψη 187 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/1943.

(81) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε επίσης ότι η ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής προκλήθηκε από αύξηση των επενδύσεών του παρά τη φθίνουσα αγορά και το αυξανόμενο ενεργειακό κόστος λόγω του πολέμου Ουκρανίας-Ρωσίας κατά την ίδια περίοδο.

(82) Όσον αφορά το επίπεδο των επενδύσεων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 156 και 201 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με τα οποία οι επενδύσεις παρέμειναν σε χαμηλό επίπεδο κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρά την αύξηση κατά την περίοδο έρευνας, γεγονός το οποίο δεν μπορεί να θεωρηθεί αιτία της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Όσον αφορά την αύξηση του ενεργειακού κόστους που αποδίδεται στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της που παρατίθεται στην αιτιολογική σκέψη 147 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, ότι η αύξηση του κόστους παραγωγής οφειλόταν κυρίως στις αυξήσεις του κόστους των πρώτων υλών που ανταποκρίνονταν στην εξέλιξη του πληθωρισμού και ότι αυτό που δεν επέτρεψε στους ενωσιακούς παραγωγούς να ανακάμψουν από τυχόν αυξήσεις του κόστους ήταν η πίεση στις τιμές που προκλήθηκε από τις ινδικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα, στην αιτιολογική σκέψη 199 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, ότι η αύξηση του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας δεν μπορεί να θεωρηθεί αιτία της ζημίας, εάν οι εν λόγω αυξήσεις του κόστους δεν μπορούν να μετακυλιστούν στους πελάτες λόγω της πίεσης που ασκούν στις τιμές οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία, οι παρατηρήσεις αυτές απορρίφθηκαν.

(83) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Birla επανέλαβε τους ισχυρισμούς της κυβέρνησης της Ινδίας σχετικά με τις επιπτώσεις των κινεζικών εισαγωγών στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ισχυρίστηκε ότι η εκτίμηση της ζημίας από την Επιτροπή βασίστηκε στην αδυναμία των ενωσιακών παραγωγών να αυξήσουν τις τιμές τους, ενώ η μείωση των τιμών των κινεζικών εισαγωγών ήταν εκείνη που εμπόδισε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αυξήσει τα κέρδη του. Ο όμιλος Birla επισήμανε επίσης ότι ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα ήταν τρεις έως τέσσερις φορές υψηλότερος από τον όγκο των εισαγωγών από την Ινδία και ισχυρίστηκε ότι, ως εκ τούτου, οι κινεζικές εισαγωγές ήταν σε θέση να ασκήσουν πολύ μεγαλύτερη πίεση στις τιμές απ' ό,τι οι ινδικές εισαγωγές. Ο όμιλος Birla κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, δεδομένου ότι το μερίδιο αγοράς των ινδικών εισαγωγών ήταν χαμηλότερο από το μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών, αυτές δεν θα μπορούσαν να ευθύνονται για το γεγονός ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να αυξήσει τις τιμές του. Επιπλέον, ο εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι οι ινδικές τιμές εισαγωγής μειώθηκαν ελαφρά μεταξύ του 2021 και του 2022 και, ως εκ τούτου, δεν μπορούσαν να έχουν αιφνίδιες επιπτώσεις στην κερδοφορία των παραγωγών της Ένωσης.

(84) Ο εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εκτιμήσει το ποσό της ζημίας που θα έπρεπε να αποδοθεί σε άλλους γνωστούς παράγοντες, όπως οι κινεζικές εισαγωγές.

(85) Τέλος, ο όμιλος Birla, αναφερόμενος στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση Gul Ahmed Textile Mills κατά Συμβουλίου ([12]), ισχυρίστηκε ότι το γεγονός ότι η περίοδος της έρευνας κατά της απορρόφησης συνέπεσε με την περίοδο της παρούσας έρευνας στρεβλώνει την εκτίμηση των επιπτώσεων των εισαγωγών από την Ινδία και ολόκληρη την ανάλυση περί καταλογισμού. Κατά συνέπεια, ζήτησε από την Επιτροπή να βασίσει την ανάλυσή της σχετικά με τις επιπτώσεις των εισαγωγών από την Ινδία στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε πιο πρόσφατη περίοδο, ακόμα και μετά την περίοδο της παρούσας έρευνας, διότι έτσι δεν θα επηρεαζόταν από τις εισαγωγές της Κίνας.

(86) Η Επιτροπή επανέλαβε τα συμπεράσματά της που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 172 και 173 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, όπου επισήμανε ότι η επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συνέπεσε με την ταχεία αύξηση των εισαγωγών από την Ινδία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ με σημαντικά περιθώρια υποτιμολόγησης, προκαλώντας συμπίεση των τιμών. Ενώ το μερίδιο αγοράς των ινδικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σχεδόν τριπλασιάστηκε, ο ρυθμός αύξησης του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ίδια περίοδο ήταν πολύ μικρότερος. Επομένως, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι κυρίως οι εισαγωγές από την Ινδία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ επωφελήθηκαν από τη μείωση των κινεζικών εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο και ότι υπήρξε χρονική σύμπτωση μεταξύ της αύξησης των εισαγωγών από την Ινδία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της επιδείνωσης της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ιδίως του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που δεν ήταν σε θέση να ανακτήσει μερίδιο αγοράς και να επιτύχει βιώσιμα επίπεδα κέρδους, όπως συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 179 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Ο όμιλος Birla δεν προσκόμισε στοιχεία που να θέτουν τα εν λόγω συμπεράσματα υπό αμφισβήτηση. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

([12]) Απόφαση της 15ης Δεκεμβρίου 2019, Gul Ahmed Textile Mills κατά Συμβουλίου, T-199/04 RENV, ECLI:EU:T:2016:740, σκέψη 179, αναφερόμενη στο έγγραφο με τίτλο European Communities — Anti-Dumping Duties on Malleable Cast Iron Tube or Pipe Fittings from Brazil [Ευρωπαϊκές Κοινότητες — Δασμοί αντιντάμπινγκ στα εξαρτήματα σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο] (EC — Tube or Pipe Fittings), Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου, WT/DS 219/AB/R (της 22ας Ιουνίου 2003), σημεία 190 και 191.

(87) Όσον αφορά το αίτημα να πραγματοποιήσει η Επιτροπή εκτίμηση του ποσού της ζημίας που προκλήθηκε από άλλους γνωστούς παράγοντες, όπως οι κινεζικές εισαγωγές, η Επιτροπή επισημαίνει ότι συμμορφώθηκε με τις απαιτήσεις του βασικού κανονισμού και αξιολόγησε όλες τις άλλες αιτίες ζημίας χωριστά και συνδυαστικά και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ακόμη και από κοινού, δεν ήταν σε θέση να αμβλύνουν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των ινδικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Σημειώνεται επίσης ότι τα περιθώρια ζημίας βασίστηκαν στη σύγκριση μεταξύ των τιμών-στόχων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των πραγματικών τιμών των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος. Επομένως, τα εν λόγω περιθώρια διαμορφώθηκαν ανάλογα με τις τιμολογιακές συμπεριφορές των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος.

(88) Η Επιτροπή υπενθύμισε τα συμπεράσματά της που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 204 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, όπου η Επιτροπή ανέλυσε μεμονωμένα και λεπτομερώς τις επιπτώσεις όλων των άλλων γνωστών παραγόντων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η ανάλυση έδειξε ότι, μολονότι δεν μπορούσε να αποκλειστεί το ενδεχόμενο οι εισαγωγές από την Κίνα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, οι ινδικές εισαγωγές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και οι εισαγωγές από την Τουρκία να έχουν συμβάλει στη σημαντική ζημία, το ενδεχόμενο αυτό δεν αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των ινδικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ο όμιλος Birla δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία προς υποστήριξη του ισχυρισμού του και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 87, τα περιθώρια ζημίας που καθορίστηκαν στην προκειμένη περίπτωση διαμορφώθηκαν με ακρίβεια βάσει της τιμολογιακής συμπεριφοράς των Ινδών παραγωγών-εξαγωγέων.

(89) Όσον αφορά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση Gul Ahmed Textile Mills κατά Συμβουλίου, η Επιτροπή διαφωνεί ως προς το ότι η εκτίμηση της ζημίας στην οποία προέβη ήταν στρεβλή. Πρώτον, η τρέχουσα έρευνα και η έρευνα κατά των απορροφήσεων κατά της Κίνας δεν είχαν αλληλεπικαλυπτόμενες περιόδους έρευνας, όπως εσφαλμένα ισχυρίστηκε ο όμιλος Birla: η περίοδος της τρέχουσας έρευνας καλύπτει την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2022 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2023, ενώ η περίοδος της έρευνας κατά των απορροφήσεων ήταν από την 1η Οκτωβρίου 2021 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2022 ([13]). Το κυριότερο είναι ότι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 203 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, είναι σαφές από τις τάσεις που παρατηρήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο ότι, ενώ οι εισαγωγές από την Κίνα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ μειώθηκαν σταθερά, η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε σημαντικά, και ιδίως η κερδοφορία του. Ο όμιλος Birla δεν έλαβε υπόψη τις τάσεις αυτές και, για να στηρίξει τον ισχυρισμό του, βασίστηκε αποκλειστικά στο γεγονός ότι πραγματοποιήθηκε έρευνα κατά της απορρόφησης κατά της Κίνας και, ως εκ τούτου, δεν απέδειξε ότι η τρέχουσα εκτίμηση ήταν στρεβλή. Συνεπώς, και αυτός ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(90) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά τις επιπτώσεις άλλων παραγόντων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 182 έως 202 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.3. **Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια**

(91) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε τροποποίηση της αξιολόγησης της Επιτροπής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, και ιδίως τα συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 203 έως 205 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6. **ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ**

6.1. **Περιθώριο ζημίας**

(92) Όπως εξηγείται στο τμήμα 3.2, μετά τα προσωρινά μέτρα, η Επιτροπή συμπεριέλαβε στον υπολογισμό της τιμής εξαγωγής για τον όμιλο STL ορισμένες μεταπωλήσεις της συνδεδεμένης με την STL οντότητας στην Ιταλία, Metallurgica Bresciana. Λόγω της συμπερίληψης αυτών των μεταπωλήσεων, το προσωρινό περιθώριο ζημίας για τον όμιλο STL αναθεωρήθηκε από 41,2 % σε 42,3 %.

(93) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, και δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν προέβη σε καταγραφή των εισαγωγών κατά τη διάρκεια της περιόδου της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, η Επιτροπή ανέλυσε την εξέλιξη του όγκου των εισαγωγών προκειμένου να διαπιστώσει αν υπήρξε περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο της έρευνας κατά την περίοδο της εκ των προτέρων γνωστοποίησης που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 3 και, ως εκ τούτου, να συνυπολογίσει την πρόσθετη ζημία που απορρέει από την εν λόγω αύξηση κατά τον προσδιορισμό του περιθωρίου ζημίας.

([13]) Αιτιολογική σκέψη 19 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/1617.

(94) Σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων Surveillance 3 ([14]), οι ποσότητες των εισαγωγών από την Ινδία κατά τις τέσσερις εβδομάδες της περιόδου της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, ήταν κατά 56 % υψηλότερες από τον μέσο όγκο των εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας, σε βάση τεσσάρων εβδομάδων, και κατά 89 % υψηλότερες σε σχέση με την ίδια περίοδο τεσσάρων εβδομάδων εντός της περιόδου έρευνας. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, υπήρξε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο της έρευνας.

(95) Για να συνυπολογιστεί η πρόσθετη ζημία που προκλήθηκε από την αύξηση των εισαγωγών, η Επιτροπή αποφάσισε να προσαρμόσει το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας με βάση την αύξηση του όγκου των εισαγωγών, που θεωρείται ο σχετικός συντελεστής στάθμισης βάσει των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Υπολόγισε, συνεπώς, έναν πολλαπλασιαστικό συντελεστή, τον οποίο καθόρισε διαιρώντας το άθροισμα του όγκου των εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των τεσσάρων εβδομάδων της εκ των προτέρων γνωστοποίησης (12 374 χιλιόμετρα καλωδίου) και των 52 εβδομάδων της περιόδου έρευνας (103 091 χιλιόμετρα καλωδίου) διά του όγκου των εισαγωγών κατά την περίοδο έρευνας, με παρέκταση σε 56 εβδομάδες (111 021 χιλιόμετρα καλωδίου). Ο συντελεστής που προέκυψε, 1,04, αντικατοπτρίζει την πρόσθετη ζημία που προκλήθηκε από την περαιτέρω αύξηση των εισαγωγών. Επομένως, τα προσωρινά περιθώρια ζημίας πολλαπλασιάστηκαν με τον εν λόγω συντελεστή.

(96) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, η εν λόγω αύξηση του περιθωρίου ζημίας ισχύει για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει το διάστημα που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, δηλαδή πέντε έτη.

(97) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Birla ισχυρίστηκε ότι η μεθοδολογία που εφαρμόστηκε για την προσαρμογή του περιθωρίου ζημίας δεν ήταν σύμφωνη με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι η αξιολόγηση θα πρέπει να βασίζεται στις τιμές και όχι στον όγκο των εισαγωγών. Ο εν λόγω εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εκτιμήσει πρώτα κάθε πρόσθετη ζημία που προκύπτει από την αύξηση των εισαγωγών και μόνο στη συνέχεια να την προσθέσει στο περιθώριο ζημίας, και όχι να ακολουθήσει τη χρησιμοποιηθείσα μεθοδολογία, δηλαδή να εκτιμήσει την αύξηση των εισαγωγών και, στη συνέχεια, να την προσθέσει στο περιθώριο ζημίας.

(98) Η ανάλυση της πρόσθετης ζημίας που περιγράφεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 συνδέεται σαφώς με τον όγκο των εισαγωγών, καθώς αναφέρεται σε «περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας». Το ίδιο άρθρο διευκρινίζει επίσης ότι η αξιολόγηση διενεργείται σε περίπτωση που «σημειώθηκε περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας κατά την περίοδο της εκ των προτέρων γνωστοποίησης» και ότι στον καθορισμό του περιθωρίου ζημίας αντικατοπτρίζεται πρόσθετη ζημία από την εν λόγω αύξηση. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(99) Ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ και τα προσωρινά περιθώρια ζημίας κατέδειξαν ότι υπήρχε σφάλμα στον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ του ομίλου STL διότι: i) παρά το γεγονός ότι οι τιμές εξαγωγής του ομίλου STL ήταν μακράν οι υψηλότερες, με τις τιμές εξαγωγής να είναι πάνω από 45 % υψηλότερες από τις τιμές ορισμένων άλλων παραγωγών-εξαγωγέων (χαμηλότερο περιθώριο ζημίας που υποδηλώνει προφανώς υψηλότερη τιμή εξαγωγής)· και ii) παρά το γεγονός ότι ο όμιλος STL ήταν ο μόνος πλήρως καθετοποιημένος παραγωγός-εξαγωγέας στην Ινδία, ο οποίος κατασκευάζει το υπό έρευνα προϊόν από την παραγωγή προδιαμορφωμένου γυαλιού και, ως εκ τούτου, ο πλέον οικονομικά αποδοτικός παραγωγός, το περιθώριο ντάμπινγκ για τον όμιλο STL παρέμενε το πλέον υψηλό. Επιπλέον, ο όμιλος STL ισχυρίστηκε ότι το αποτέλεσμα αυτό ήταν μαθηματικά αδύνατο, εκτός εάν οι εγχώριες τιμές πώλησης του ομίλου STL ήταν με κάποιον τρόπο πάνω από 45 % υψηλότερες από εκείνες ορισμένων άλλων παραγωγών, αλλά αυτό σίγουρα δεν ίσχυε, δεδομένου ότι οι εγχώριες τιμές όλων των Ινδών παραγωγών στην εγχώρια αγορά της Ινδίας ήταν παρόμοιες ή τουλάχιστον κυμαίνονταν εντός εύρους πολύ μικρότερου από 45 %. Ως εκ τούτου, αυτό το παράδοξο της συνύπαρξης των υψηλότερων τιμών εξαγωγής και του υψηλότερου περιθωρίου ντάμπινγκ καταδείκνυε ότι οι προσαρμογές της τιμής εξαγωγής και των εξόδων του ομίλου STL στις οποίες προέβη η Επιτροπή δημιούργησαν μια κατάσταση νομικά ανέφικτη και μαθηματικά αδύνατη.

(100) Η Επιτροπή έκρινε ότι ο καθορισμός περιθωρίου ντάμπινγκ βασίζεται σε πολλούς παράγοντες, όπως η δομή της παραγωγής / των πωλήσεων του ομίλου / της εταιρείας, το επίπεδο των εγχώριων τιμών ανά τύπο προϊόντος, η διάρθρωση του κόστους ανά τύπο προϊόντος, ο αριθμός των τύπων προϊόντος που παράγονται και πωλούνται σε διαφορετικές αγορές, ο όγκος των εν λόγω πωλήσεων μεταξύ των εν λόγω αγορών, το αποτέλεσμα των συνήθων εμπορικών πράξεων και ο τύπος των εξόδων. Ειδικότερα, κανένας από τους παράγοντες αυτούς δεν αμφισβητήθηκε ουσιαστικά από τον όμιλο STL με αιτιολογημένο τρόπο. Η τιμή εξαγωγής πρέπει να αξιολογείται επίσης υπό το πρίσμα αυτών των παραγόντων όταν συγκρίνεται με την κανονική αξία με σκοπό τον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, το περιθώριο ντάμπινγκ και το επίπεδο των τιμών εξαγωγής των διαφόρων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος μπορεί να προκύψουν από πολύ διαφορετικές παραμέτρους και δεν θα πρέπει να συνάγεται άμεσο συμπέρασμα από αυτούς τους δύο παράγοντες χωρίς να ληφθούν υπόψη και αυτές οι διαφορετικές παράμετροι. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

([14]) Το σύστημα επιτήρησης της ΕΕ παρακολουθεί τις εισαγωγές και εξαγωγές συγκεκριμένων εμπορευμάτων προς/από την ενιαία αγορά της Ένωσης όσον αφορά τον όγκο και/ή την αξία.

(101) Ελλείψει περαιτέρω παρατηρήσεων σχετικά με τα εναπομείναντα συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 207 έως 220 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, τα εν λόγω συμπεράσματα επιβεβαιώνονται.

(102) Όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 92 έως 96 ανωτέρω, η Επιτροπή προσάρμοσε τα περιθώρια ζημίας. Επομένως, το τελικό επίπεδο εξάλειψης της ζημίας για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς και για όλες τις άλλες εταιρείες είναι το ακόλουθο:

Εταιρεία	Οριστικό περιθώριο ζημίας (%)
Όμιλος MP Birla	90,2
Όμιλος Sterlite Technologies Limited	44,0
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	65,6
Όλες οι άλλες εταιρείες	90,2

7. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

7.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(103) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 223 έως 226 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.2. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(104) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 227 έως 229 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.3. **Συμφέρον των χρηστών, των εγκαταστατών και των διανομέων**

(105) Μετά την εκ των προτέρων γνωστοποίηση των προσωρινών μέτρων, ένας επιπλέον χρήστης καλωδίων οπτικών ινών που δραστηριοποιείται στον κλάδο των τηλεπικοινωνιών αναγγέλθηκε και απάντησε στο ερωτηματολόγιο των χρηστών. Η απάντηση αυτή υποβλήθηκε πολύ μετά τη λήξη των προθεσμιών που είχαν τεθεί, και δεν κατέστη δυνατό να επαληθευτεί. Ωστόσο, ο εν λόγω χρήστης δεν εισήγε καλώδια οπτικών ινών από την Ινδία και δεν τάχθηκε ούτε υπέρ ούτε κατά των μέτρων. Σε κάθε περίπτωση, η απάντησή του δεν περιείχε πρόσθετα επιχειρήματα ή πληροφορίες σχετικά με τις πτυχές του συμφέροντος της Ένωσης, που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με το συμφέρον των χρηστών.

(106) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή εμμένει στο συμπέρασμά της ότι η έρευνα δεν αποκάλυψε πληροφορίες που να αποδεικνύουν ότι οι χρήστες θα επηρεαστούν αρνητικά σε δυσανάλογο βαθμό από τα μέτρα αντιντάμπινγκ.

(107) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων ως προς το θέμα αυτό, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 230 έως 233 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.4. **Εφοδιασμός στην ενωσιακή αγορά**

(108) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τον εφοδιασμό στην ενωσιακή αγορά, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 234 και 235 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.5. **Κατάσταση του ανταγωνισμού στην ενωσιακή αγορά**

(109) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά την κατάσταση του ανταγωνισμού στην ενωσιακή αγορά, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 236 έως 239 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.6. **Άλλοι παράγοντες**

(110) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά άλλους παράγοντες, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 240 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.7. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(111) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά το συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 241 έως 243 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

8. **ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

8.1. **Οριστικά μέτρα**

(112) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάχθηκαν όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(113) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Όμιλος MP Birla	6,9	90,1	6,9
Όμιλος Sterlite Technologies Limited	11,4	42,8	11,4
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	9,0	65,5	9,0
Όλες οι άλλες εταιρείες	11,4	90,1	11,4

(114) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 56, διαπιστώθηκε ότι ο όμιλος HFCL δεν ασκούσε πρακτική ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, οι εξαγωγές του εξαιρούνται από τα μέτρα.

(115) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας για τις εταιρείες που αποτέλεσαν αντικείμενο της έρευνας. Συνεπώς, οι εν λόγω δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος, καταγωγής της οικείας χώρας και παραγωγής από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ινδίας».

(116) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Η αίτηση πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([15]). Η αίτηση πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

([15]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi/ Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/BELGIË.

(117) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Η εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Μέχρι την προσκόμιση τέτοιου είδους τιμολογίου, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ινδίας.

(118) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(119) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού, ιδίως μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης, εφόσον πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις. Η εν λόγω έρευνα θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(120) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, ο δασμός αντιντάμπινγκ για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ινδίας θα πρέπει να εφαρμόζεται όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας.

(121) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να υπαχθούν στον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας· ii) δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα που το έπραξε· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.

(122) Τα στατιστικά στοιχεία που αφορούν το εμπόριο των καλωδίων οπτικών ινών εκφράζονται συχνά σε χιλιόμετρα καλωδίου. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία πρόσθετη στατιστική μονάδα για τα καλώδια οπτικών ινών στη Συνδυασμένη Ονοματολογία που δημοσιεύθηκε στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ([16]). Είναι, συνεπώς, αναγκαίο να αναγράφεται στη διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία όχι μόνο το βάρος σε κιλά ή τόνους, αλλά και ο αριθμός των χιλιομέτρων καλωδίου για τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος. Τα χιλιόμετρα καλωδίου θα πρέπει να αναγράφονται για τους κωδικούς ΣΟ και TARIC.

8.2. **Οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού**

(123) Δεδομένων των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τα ποσά που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ, οι οποίοι επιβλήθηκαν με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να εισπραχθούν οριστικά μέχρι το ύψος που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό.

([16]) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

9. **ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ**

(124) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([17]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(125) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων μονοτροπικών οπτικών ινών, κατασκευασμένων από μία ή περισσότερες ίνες, η καθεμία από τις οποίες έχει χωριστή επένδυση, με προστατευτικό περίβλημα, είτε περιέχουν ηλεκτρικούς αγωγούς είτε όχι, είτε είναι εφοδιασμένα με συνδέσμους είτε όχι, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 8544 70 00 (κωδικοί TARIC 8544 70 00 10 και 8544 70 00 91), καταγωγής Ινδίας.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

— τα καλώδια μήκους μικρότερου των 500 μέτρων, στα οποία όλες οι οπτικές ίνες είναι εφοδιασμένες ατομικά με λειτουργικούς συνδέσμους, στη μία άκρη τους ή και στις δύο· και

— τα καλώδια για υποβρύχια χρήση, τα οποία είναι μονωμένα από πλαστική ύλη, περιέχουν αγωγό από χαλκό ή αλουμίνιο και οι ίνες τους περιέχονται σε μεταλλικό/-ά δομοστοιχείο/-α.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Birla Cable Ltd· Universal Cables Ltd· Vindhya Telelinks Ltd	6,9 %	89CF
Sterlite Technologies Limited· Sterlite Tech Cables Solutions Limited	11,4 %	89CG
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	9,0 %	
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ινδίας	11,4 %	C999

3. Οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν εφαρμόζονται στον Ινδό παραγωγό-εξαγωγέα όμιλο HFCL, ο οποίος περιλαμβάνει τις εταιρείες HFCL Limited και HTL Limited (πρόσθετος κωδικός TARIC 89CH).

4. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «*Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο* [*όγκος στη μονάδα που χρησιμοποιούμε*] *του* [*οικείου προϊόντος*] *που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από* [*επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας*] [*πρόσθετος κωδικός TARIC*] *στην* [*οικεία χώρα*]. *Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.*». Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ινδίας.

([17]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

5. Όταν υποβάλλεται διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ανεξάρτητα από την καταγωγή τους, τα χιλιόμετρα καλωδίου των προϊόντων που εισάγονται αναγράφονται στο αντίστοιχο πεδίο της εν λόγω διασάφησης, υπό τον όρο ότι η ένδειξη αυτή είναι συμβατή με το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν, σε μηνιαία βάση, την Επιτροπή για τον αριθμό των χιλιομέτρων καλωδίου που εισάγονται με τον κωδικό ΣΟ ex 8544 70 00 (κωδικοί TARIC 8544 70 00 10 και 8544 70 00 91).

6. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2024/1943, εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από την Ινδία και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

α) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1η Οκτωβρίου 2022 έως 30 Σεπτεμβρίου 2023)·

β) δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα· και

γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2024.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ινδοί συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα

Χώρα	Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ινδία	Aberdare Technologies Private Limited	89CI
Ινδία	Aksh Optifibre Limited	89CJ
Ινδία	Apar Industries Limited	89CK
Ινδία	Finolex Cables Limited	89IC
Ινδία	Polycab India Limited	89CL
Ινδία	UM Cables Limited	89CM
Ινδία	ZTT India Private Limited	89CN